

# Valvola automatica di sfogo aria ad elevate prestazioni DISCALAIR®

serie 551



BS EN ISO 9001:2000  
Cert. n° FM 21654



UNI EN ISO 9001:2000  
Cert. n° 0003

01124/09

sostituisce: dp 01124/06



## Funzione

I dispositivi DISCALAIR® sono in grado di scaricare grandi quantità di aria formata nei circuiti idraulici degli impianti di riscaldamento e di condizionamento, anche a fronte di notevoli valori di pressione.

Questa capacità di scarico è dovuta alla particolare geometria del meccanismo di scarico, identico a quello dei disaeratori DISCAL® serie 551.

In questo modo si evita l'insorgere di fenomeni negativi che possono pregiudicare la durata ed il rendimento dell'impianto termico, quali:

- processi corrosivi dovuti all'ossigeno;
- sacche d'aria localizzate nei corpi scaldanti;
- fenomeni di cavitazione nelle pompe di circolazione.

## Gamma prodotti

Cod. 551004 Valvola automatica di sfogo aria ad elevate prestazioni \_\_\_\_\_ misura 1/2" F

## Caratteristiche tecniche

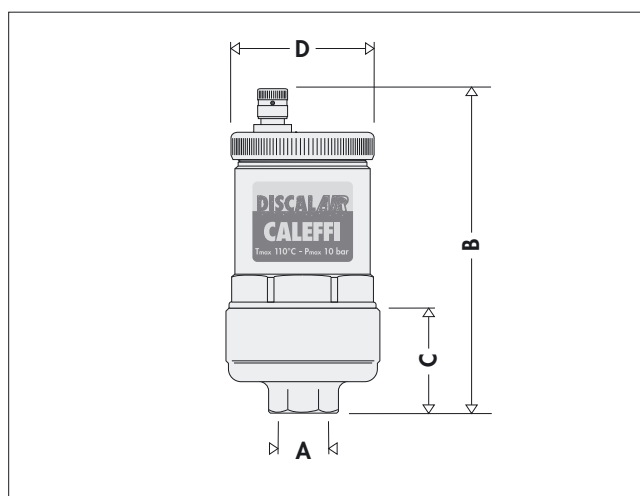
### Materiali

Corpo:	ottone UNI EN 12165 CW617N
Coperchio:	ottone UNI EN 12165 CW617N
Galleggiante:	PP
Guida galleggiante:	ottone UNI EN 12164 CW614N
Asta otturatore:	ottone UNI EN 12164 CW614N
Leva galleggiante:	acciaio inox
Molla:	acciaio inox
Tenute idrauliche:	EPDM

### Prestazioni

Fluidi d'impiego:	acqua, soluzioni glicolate
Percentuale massima di glicole:	50%
Pressione max di esercizio:	10 bar
Pressione max di scarico:	10 bar
Campo di temperatura di esercizio:	0÷110°C
Attacchi:	1/2" F

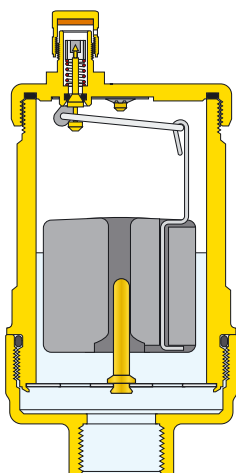
## Dimensioni



Codice	A	B	C	D	Peso (kg)
551004	1/2"	114,5	35	55	0,62

## Principio di funzionamento

L'accumularsi delle bolle d'aria nel corpo valvola provoca la discesa del galleggiante e quindi l'apertura dell'otturatore. Tale fenomeno, e quindi il corretto funzionamento della valvola, viene garantito fintanto che la pressione dell'acqua rimane al di sotto della pressione massima di scarico.



## Particolarità costruttive

### Elevata pressione di scarico

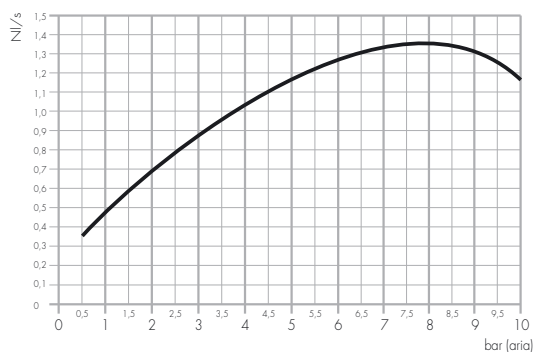
La valvola è in grado di scaricare elevate portate d'aria fino ad una pressione di 10 bar, grazie alla particolare geometria interna con cui è stata progettata.

### Camera di manovra

Il corpo valvola è realizzato in modo tale da avere una lunga camera per il movimento del galleggiante di comando otturatore. Questa caratteristica impedisce alle impurità presenti nell'acqua di raggiungere la sede di tenuta.

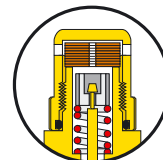
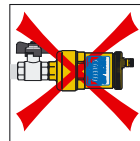
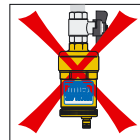
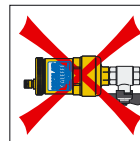
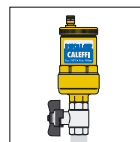
## Caratteristiche idrauliche

### Capacità di scarico in fase di caricamento impianto



## Installazione

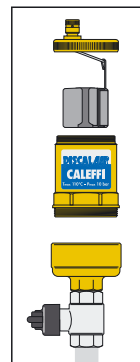
- Le valvole di sfogo aria automatiche DISCALAIR® serie 551 devono essere installate in posizione verticale.
- Si consiglia di installare una valvola di intercettazione prima del dispositivo DISCALAIR® per semplificare eventuali operazioni di manutenzione.
- Durante il funzionamento il tappo superiore deve essere allentato nella versione normale, mentre deve essere completamente avvitato nella versione igroscopica.
- E' sconsigliata l'installazione della valvola in luoghi che possono essere a rischio di gelo; in questo caso, si può utilizzare il disaeratore automatico MAXCAL® Caleffi serie 501.
- E' consigliata la **sostituzione del tappo valvola con il tappo igroscopico di sicurezza** Caleffi R59681 AQUASTOP® in tutti i luoghi di installazione non ispezionabili.



Il principio di funzionamento si basa sulla proprietà dei dischi in fibra di cellulosa che formano la cartuccia di tenuta. Detti dischi incrementano del 50% il proprio volume nel momento in cui vengono bagnati dall'acqua, chiudendo la valvola. Si evitano così possibili danni in caso di perdite d'acqua.

## Manutenzione

La valvola di sfogo aria automatica DISCALAIR® è costruita per permettere di effettuare il controllo del meccanismo interno. L'accessibilità agli organi in movimento che comandano lo sfiato dell'aria si ottiene semplicemente rimuovendo il coperchio superiore. Il corpo è inoltre separabile dalla parte inferiore collegata alla tubazione.



## TESTO DI CAPITOLATO

### Serie 551 DISCALAIR®

Valvola automatica di sfogo aria ad elevate prestazioni. Attacchi filettati 1/2" F. Corpo e coperchio in ottone. Galleggiante in PP. Guida galleggiante in ottone. Leva galleggiante e molla in acciaio inox. Asta otturatore in ottone. Tenute idrauliche in EPDM. Fluidi d'impiego acqua e soluzioni glicolate; massima percentuale di glicole 50%. Campo di temperatura di esercizio 0÷110°C. Pressione massima di esercizio 10 bar. Pressione massima di scarico 10 bar.

### Cod. R59681 AQUASTOP®

Tappo igroscopico di sicurezza. Corpo in ottone. Tenute idrauliche in EPDM. Cartuccia di tenuta costituita da dischi in fibra di cellulosa; incremento volume fibra a contatto con l'acqua 50%. Pressione massima di esercizio 10 bar. Temperatura massima di esercizio 110°C.

Ci riserviamo il diritto di apportare miglioramenti e modifiche ai prodotti descritti ed ai relativi dati tecnici in qualsiasi momento e senza preavviso.



CALEFFI S.P.A. · S.R.229, N.25 · 28010 FONTANETO D'AGOGNA (NO) · TEL. 0322 8491 · FAX 0322 863305  
· www.caleffi.it · info@caleffi.it ·

© Copyright 2009 Caleffi